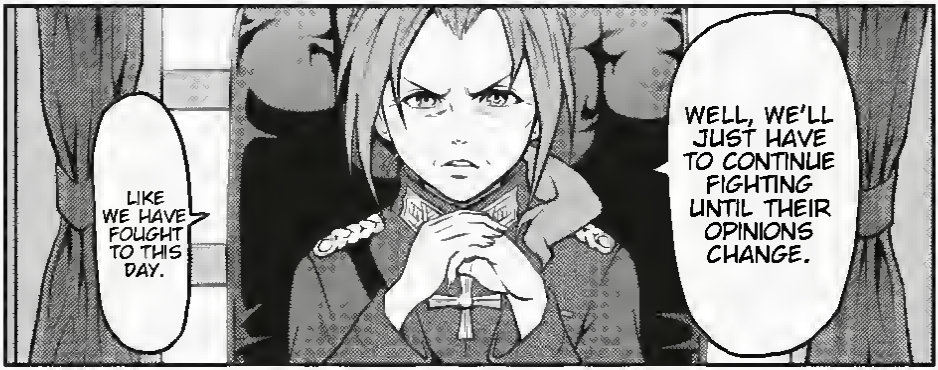
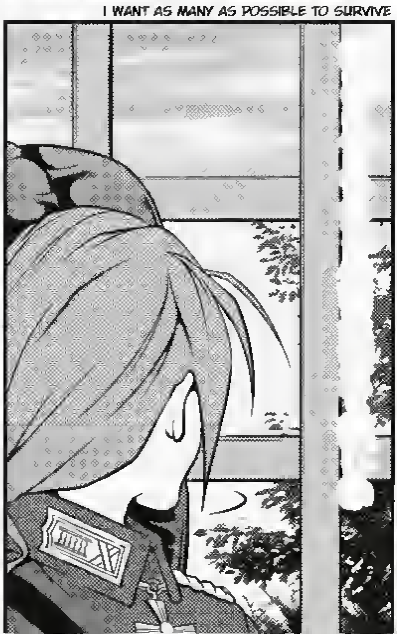
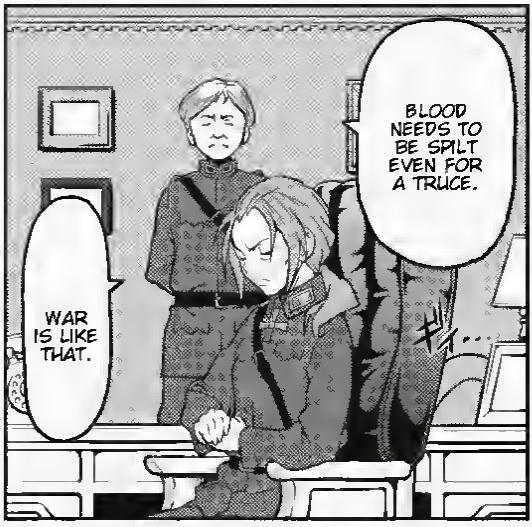
THE ENEMY'S OFFICERS WANT TO CONTINUE THE WAR.
MRS. COMMANDER IN CHIEF, OUR TRUCE HEARINGS HAVEN'T PROGRESSED WITHOUT ITS PROBLEMS

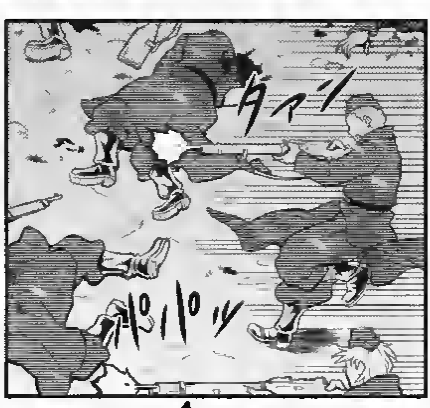

LIKE WE HAVE FOUGHT TO THIS DAY.
WELL, WE'LL JUST HAVE TO CONTINUE FIGHTING UNTIL THEIR OPINIONS CHANGE.


I WANT AS MANY AS POSSIBLE TO SURVIVE


BLOOD NEEDS TO BE SPILT EVEN FOR A TRUCE.
WAR IS LIKE THAT.

FOR OUR COUNTRY'S FUTURE...!
第6話 決戦

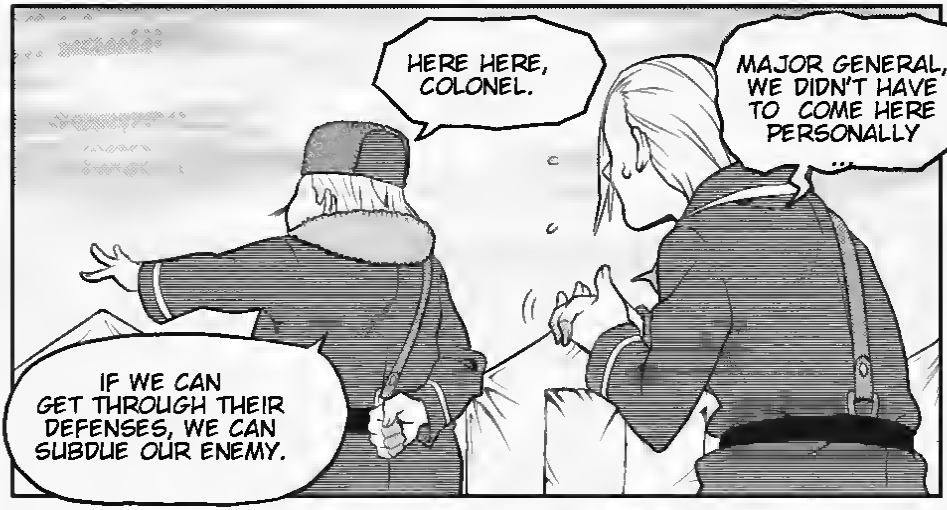
THE ENEMY IS RETREATING!
LET'S PULL BACK AS WELL!

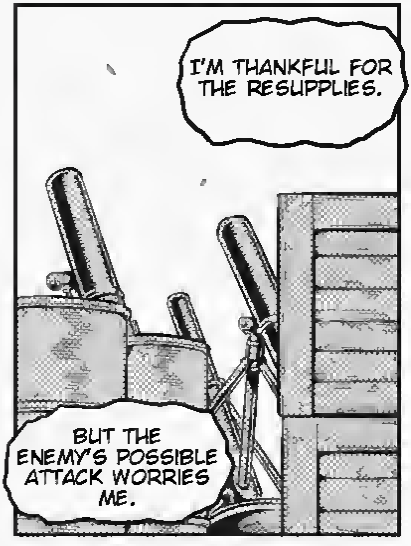

ダッ!
ポロロッ

WE'RE PULLING BACK!
THAT IS AN ORDER!

DON'T GO THERE!
SIMO!

I CAN STILL FIGHT!
COME TO YOUR SENSES!
WE DIDN'T COME HERE TO KILL OR WIN ...
BUT TO PRO-TECT OUR LAND ...
LIEU-TE-NANT ?
MEDIC!

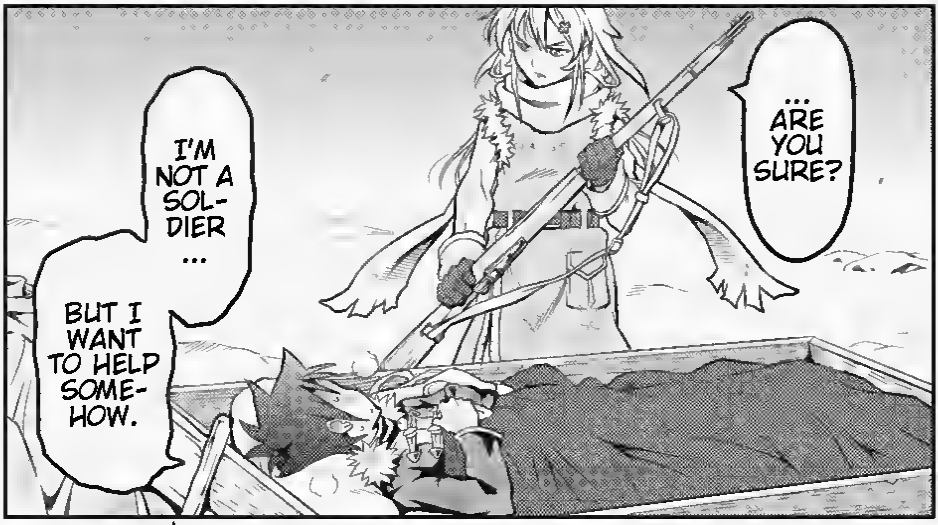

HERE HERE, COLONEL.
MAJOR GENERAL, WE DIDN'T HAVE TO COME HERE PERSONALLY ...
IF WE CAN GET THROUGH THEIR DEFENSES, WE CAN SUBDUE OUR ENEMY.


I'M THANKFUL FOR THE RESUPPLIES.
BUT THE ENEMY'S POSSIBLE ATTACK WORRIES ME.

A TRUCE, THEY SAY? I WILL NOT ACCEPT SUCH A THING!
THEY'RE ONLY USING THAT TO BUY TIME.

WHAT COULD THOSE LITTLE SHITS EVEN DO?
THERE WILL BE NO CHANGE OF PLAN.
CAN WE ATLEAST STRENGTHEN OUR DEFENSES?
THAT WOULD BE USELES.
WE'LL ERASE THEIR LITTLE LAND OFF FROM THE FACE OF THE EARTH!
GET YOUR HANDS OFF ME! THIS IS MY BATTLE-FIELD!
MADAM LIEUTENANT, YOU SHOULD CALM DOWN!
WOUNDED ON THE FRONT!
LIFT THE WOUNDED ON THE SLED!

I-...
I WANT TO FIGHT UNTIL THE END ...
YOU HAVE YOUR OWN BATTLES TO ATTEND.
JUST GET YOURSELF IN SHAPE FIRST.
...
WAIT!
THIS IS KATRI'S WEAPON ...
I WANT YOU TO TAKE THIS ...

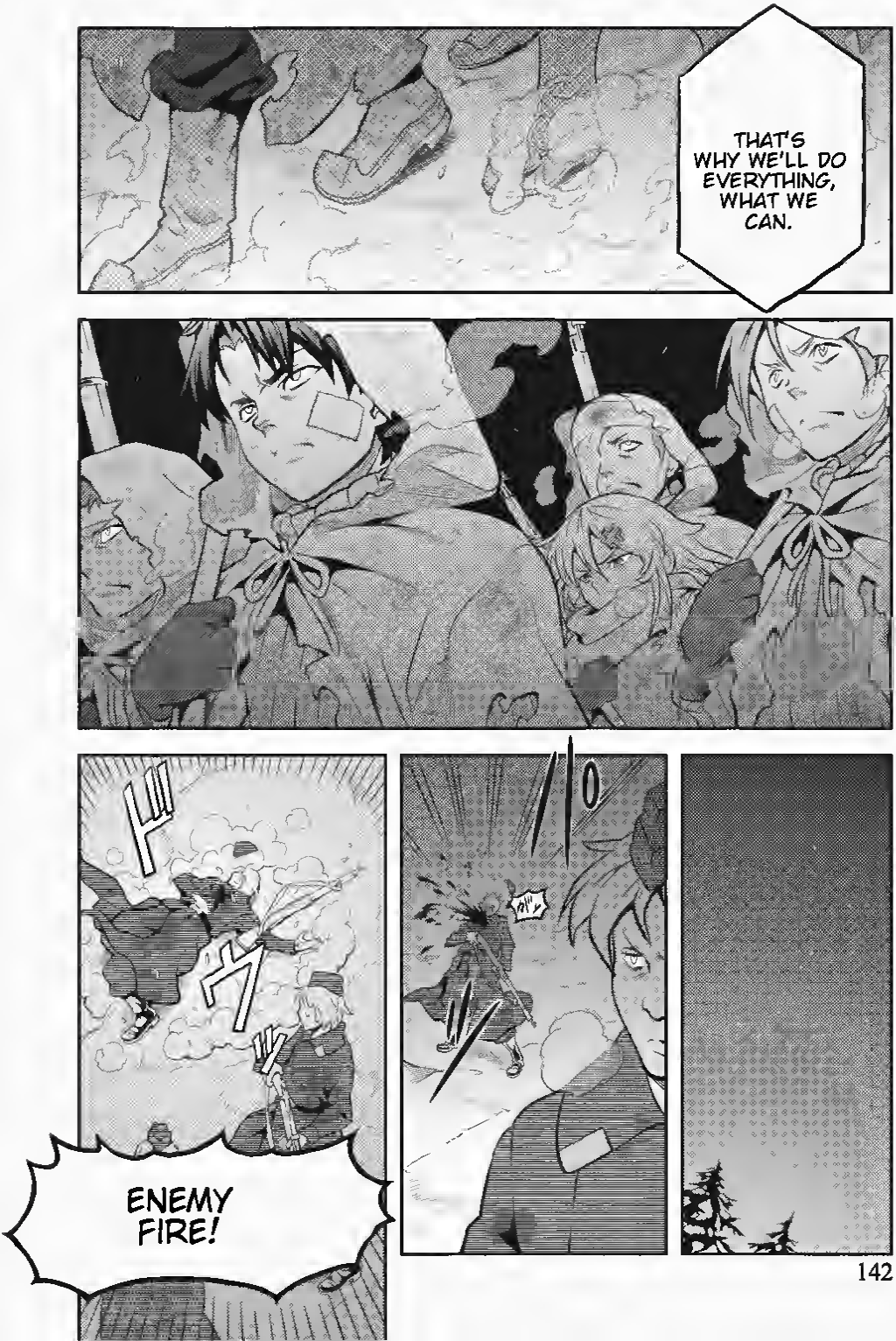

I'M NOT A SOL-DIER ...
BUT I WANT TO HELP SOME-HOW.
... ARE YOU SURE?

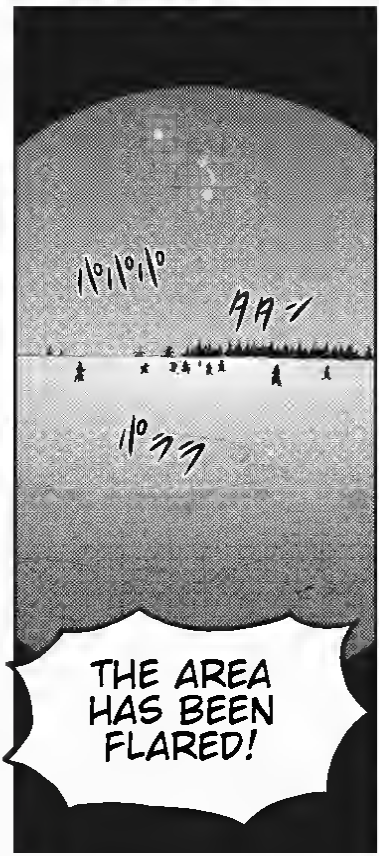
JUST REMEMBER TO RETURN IT AFTER IT'S OVER ...

YEAH ...
I WILL REMEMBER ...

WE'RE THE ONLY ONES LEFT.
WE DON'T EVEN COUNT AS A PLATOON ...
SIMO!
WHAT SHOULD WE DO NOW, THAT THE LIEUTENANT IS GONE?
AT DAWN, WE'LL BE EXPECTING A REAL BOMBING, WHICH WE HAVEN'T SEEN BEFORE.
INTEL-LIGENCE HAS INFORMED US, THAT THEY HAVE REIN-FORCE-MENTS.
YOU'RE THE BEST WE HAVE.
YOU SHOULD LEAD US.

WE'RE ALL SOL-DIERS.
AND THE LIEUTENANT ORDERED US TO KEEP OUR LAND.


THAT'S WHY WE'LL DO EVERYTHING, WHAT WE CAN.
ENEMY FIRE!


THE AREA HAS BEEN FLARED!

FIRE THE FLARES!

I WILL DESTROY THOSE LITTLE SHITBAGS!
THEY WILL BE ABLE TO TASTE THEIR OWN MEDICINE.
WILL YOU BAIT THEM OUT?
THERE'S NO DOUBT, THEY WILL TAKE THE BAIT.
MAJOR GENERAL AND COLONEL.
I CAN ALSO FIGHT.
SHE'S THE RED WITCH, MAJOR GENERAL.
SHE'S AN AMAZING SNIPER...
OH ...
WHO IS SHE?

A WOMAN LIKE THAT,
DOESN'T HAVE ANY ROOM IN THE BATTLEFIELD.
HER?
SHE'S A TRAITOR OF THE MOTHERLAND.
SHE WOULD BE BETTER AT GIVING BIRTH TO REAL SOLDIERS.

BUT WE ARE STILL MAKING PRO-GRESS.
THEY ARE FORCING US TO THE GROUND!
JUST LIKE THAT!
UGH ...!!!
FIRE!!

ALRIGHT, WHITE WITCH ...
I WILL FIGHT YOU.
TSK
SO IT'S LIKE THAT.
HEY!
WHERE DO YOU THINK YOU'RE GOING!?
IN A THE BEST WAY I KNOW!

SO YOU THINK YOU'LL DESTROY OUR AMMUNITION STORAGE.
YOU WON'T FOOL ME!
DID YOU THINK THAT SAME TRICK WOULD WORK TWICE?

I WILL DEVOUR YOU!
WHITE WITCH!
WE'RE SCREWED!
JUST LIKE WE PLANNED.
チュン
チュイン
ガリッ
ヒュン
MORNING DAWNS SOON.
WE BELIEVE IN YOU ...
SIMO!

ヒュ
IT'S HERE ...

THAT MOMENT WHEN THE SUN ROSE, THE WIND STOPPED.
NOT YET ...
NOT YET ...
ヘロ
ヒ!!
THAT WAS WHEN!!

NOT YET ...
NOT YET ...
I FOUND YOU!

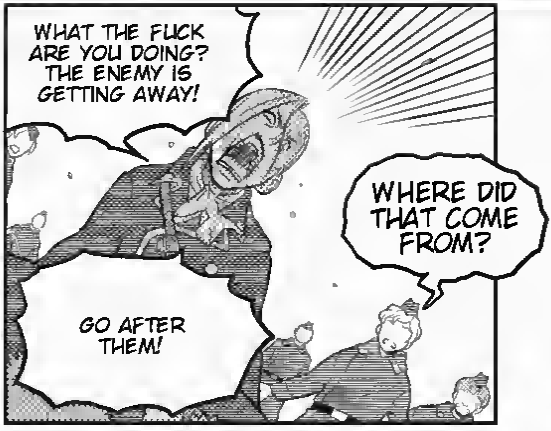
THE WIND ...?
ヒュッ
ヒュオオオ
ヒュオオオ

HAH!

WHERE DO YOU THINK YOU WERE AIMING AT?
I DEFEATED YOU!
DID YOU SUCCEED?
PULL BACK!
THAT'S IT!
IT ...
IT STOP-PED ...

MAJOR GENERAL!
シモ!

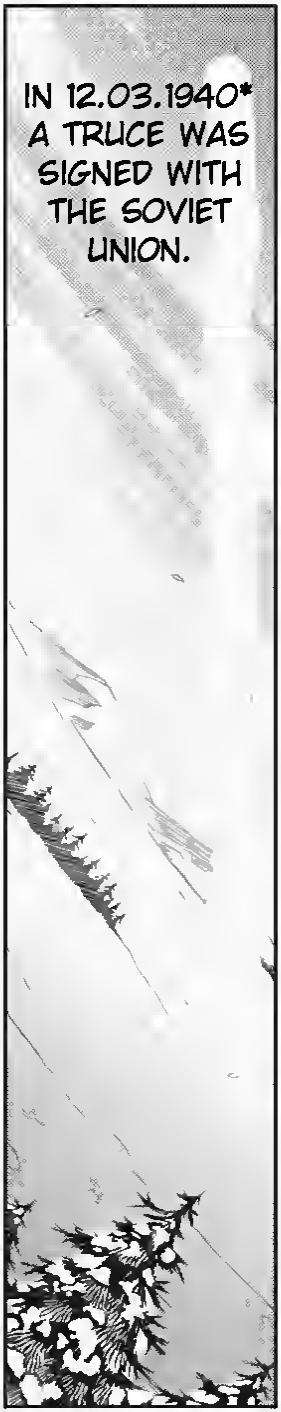
BUT WE CAN'T WITHOUT HIS COMMAND!
WE HAVE TO CALL THE HEAD QUARTERS FIRST!


WHAT THE FUCK ARE YOU DOING? THE ENEMY IS GETTING AWAY!
WHERE DID THAT COME FROM?
GO AFTER THEM!

WAS YOUR TARGET ALL ALONG OUR COMMANDER?
DIDN'T I MATTER ONE BIT ...?

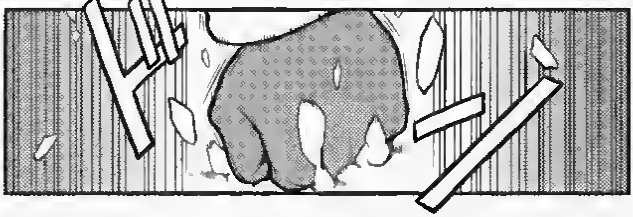
ドサッ

FUCK!
WE WERE SO CLOSE!
DO WE HAVE TO LET THEM GO!?

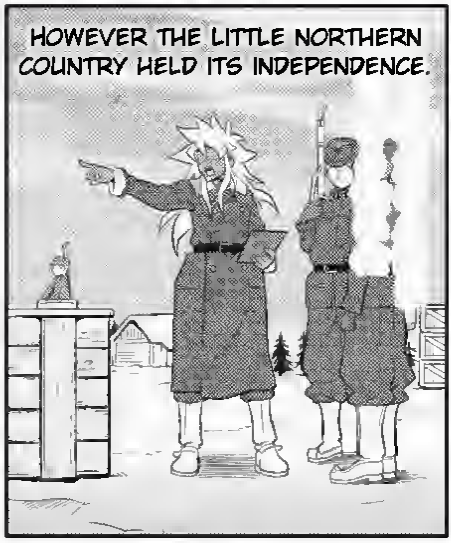

IN 12.03.1940* A TRUCE WAS SIGNED WITH THE SOVIET UNION.

*DD.MM.YYYY

THIS CAN'T ...
THIS CAN'T BE TRUE!



DID I ...
REALLY LOSE?!


HOWEVER THE LITTLE NORTHERN COUNTRY HELD ITS INDEPENDENCE.

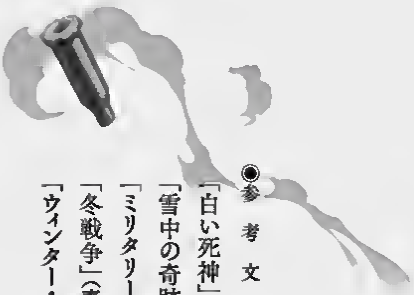
ACCORDING TO THE TRUCE, FINLAND HAD TO GIVE UP MOST OF THE AREA IN WHICH THE WAR WAS HELD.

THIS IS FOR YOU.
THIS IS REALLY HEAVY

AKI!
THERE WAS A RUMOR GOING AROUND THAT SIMO HAD SAVED THE COUNTRY, BUT DIED ON THE BATTLEFIELD.

!
SIMO HÄYHÄ
BUT JUDGING FROM THE HEIGHT AND LENGTH OF HAIR, I WOULD GUESS SHE WAS A WOMAN.
WHO DID YOU GET THIS FROM?
たじ…
HUH?
THEY AL-READY LEFT …
WHAT DID THAT PERSON LOOK LIKE?
HMM
I DIDN'T… REALLY SEE THROUGH THAT HOODIE

AND PEOPLE REMEMBER HER AS:
SHE WAS PRAISED AS A NATIONAL HERO.
The white witch
白い魔女●END



◉参考文献

「白い死神」（ペトリ・サルヤネン著、アルファポリス）
「雪中の奇跡」（梅本弘著、大日本絵画）
「ミリタリー選書23　フィンランド軍入門」（齋木伸生著、イカロス出版）
「冬戦争」（齋木伸生著、イカロス出版）
「ウィンター・ウォー　厳寒の攻防戦」（発売元：ポニーキャニオン）

白い魔女【電子版】

作：永川成基
画：白狼
発行所：竹書房
発行日：2014年7月1日
©NARUKI NAGAKAWA, PAIRAN / TAKESHOBO 2014

Thonk you for reoding, Simo will return in
"Shiroi Mojo - Kiseki wo Tsugumono" or
"The White Witch - Mirocle's Heir"

Tronslotions from Finnish by Trogedion scons.
Rows ond Finnish Tronslotion by Anonymous of Apokolouto.

白い魔女
BAMBOO COMICS
The White Witch
TAKESHOBO
作 永川成基 Narumi Nagikawa
画 白狼 Pairan